

CHECKED - 1963

۲۰۱۲۰۰  
۱۰۱

# قصائد خاقانی

## مقدمه

CHECKED

کتابخانه دیجیتال هندوستان  
باز تکثیر از کتابخانه کتاب فارسی  
۱۹۲۵ - AD.



# قصائد حکیم خاقانی

مغزِ مقدمہ  
1987ء

حسان انجم افضل الدین خاقانی شرفانی کے

حالات زندگی اور ان کے کلام پر

## نقد و تبصرہ

### قصائد کا انتخاب

جناب حافظ جلال الدین احمد جعفری زینبی

ایم۔ آر۔ اے۔ ایس (لندن) نے

مرتب کیا

عبدالواسع جعفری کے ایہتمام سے  
1980ء  
لیج انوار احمدی واقع الہ آباد میں چھپا

قیمت فی جلد 1/-



## فہرست مضامین مقدمہ و قصائد خاقانی

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۳۳	خاقانی کی سارے اپنی شاعری کے متعلق	۵	تہمید
۳۴	حکیم ستانی کے کلام کے خصوصیات	۷	حکیم خاقانی کے حالات
۳۵	خاقانی کے ذاتی اوصاف	۲۳	خاقانی کی تصنیفات
۳۶	کلام کے خصوصیات	۲۴	خاقانی کی شاعری کی ابتدا
۳۸	خاقانی کے شاعری کا طرز	۲۵	چھٹی صدی کے نامور شعرا
۳۹	خاقانی کی قادرانہ کلامی	۲۶	چھٹی صدی کی قصیدہ گوئی کے خصوصیات
۴۰	خاقانی کی کلام کے عام فہم نہ ہونے کے اسباب		
۴۰	خاقانی کی بدیہہ گوئی	۲۷	چھٹی صدی کے تنکافات کے مٹانے کی طرف کس نے کوشش کی
۴۱	واقعہ نگاری		
۴۳	مناظر قدرت کی مصوری	۲۹	خاقانی کے قصائد کے اقسام
۴۴	اوصاف نگاری	۳۲	خاقانی کے متعلق ارباب تذکرہ کی رائیں
۴۵	صنائع و بدائع		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۵۵	ہر صبح سرزنگار گشتن سو جاہرا اورم	۱	<b>انتخاب قصائد خاقانی</b>
۶۰	صبح وارم کا کتابے درنہاں آدوہ ام	۱	سر بر فقر تر اسر کشد بتاج رضا
۶۶	ہر صبح پائے صبر بداسن در آورم	۵	اسے پنج ٹوپہ کو فتنہ در دار ملک لا
۷۰	ہاں اسے دل عبرت میں از دیدہ نظر کن ہاں	۱۰	طفلی ہنوز بیتہ بہ گوارہ فنا
۷۳	صبح دم چون کھ بندو آہ دوو آسلے من	۱۲	عروسِ حاقیت انگہ قبول کرد مرا
۷۷	سنت عشاق چہیت برگ عدم ساقن	۱۷	زو نفس ستر مہر صبح ملیح نقاب
۷۸	ناگذرانی دل است تو بہت غم داشتن	۲۱	صفیے است سخن اورا کہ کوہ ہم در شاید
۸۰	قحط وفا است در بندہ آخر الزماں	۲۳	مقصدا اینجا است خدا کے طلب اینجا شنوند
۸۴	در کلام صبح از نانی شب اشک است عداوتی	۲۸	شب روال از صبح صادق کعبہ جہاں دیدہ اند
۸۵	عید است پیش از صبح ہم مژدہ بخار آمدہ	۳۵	شب روال چوں صبح آئینہ سیما بنید
۹۰	صبح نیزاں میں بصد کعبہ مہمان آمدہ	۴۱	صبح ز مشرق چو کرد بیری ہو آتشکار
۹۲	پیش کہ صبح برود شفق پھر عتبری	۴۱	دل من پر عظیم است من طفل زبانی درنا
۱۰۲	نثار اشک من ہر شب شکر زیارت نہانی	۴۸	صبح از حاکم فلک آہنیت خنجرش

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## مقدمہ برقصائد خاقانی

### تمہید

اقسام نظم میں قصیدہ سب سے ضروری نظم ہے۔ قدما میں کمال شاعری کا دار مدار محض قصیدہ گوئی پر تھا۔ جو شاعر اس صنف پر جب قدر زیادہ قدرت رکھتا تھا اسی قدر شاعری میں اس کا مرتبہ کمال زیادہ سمجھا جاتا تھا۔ چھٹی صدی ہجری میں جو قدما کے دور کا آخری زمانہ ہے۔ قصیدہ گوئی کی ترقی معراج کمال پر پہنچ چکی تھی۔ اس زمانہ کی سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ کمال اساتذہ کا جس کثرت سے مجمع تھا اس کی نظیر آج تک نہیں مل سکتی۔ اس زمانہ میں شاعر کے لئے صرف یہی ضروری نہ تھا کہ وہ فن شاعری میں کمال رکھتا ہو۔ بلکہ اس کے لئے یہ بھی ضروری تھا کہ دیگر علوم متداولہ میں بھی پوری دستگاہ رکھتا ہو۔

جو لوگ شاہی خدمات پر مامور تھے مثلاً ندیم - وزیر - امیر وغیرہ -  
 حتیٰ کہ حاجب ان میں سے کوئی ایسا نہ تھا جو حکیم یا فاضل یا کسی فن میں  
 کامل نہ ہو۔

وزراء و امرا جن لوگوں کو شاہی خدمات کے لئے پیش کرتے تھے پہلے خود  
 اُس کی استعداد کا اندازہ کر لیتے تو پیش کرتے۔ اور خود سلاطین بھی قابل  
 اور کثر ان میں شاعر بھی تھے۔ اور شعرا کی قدر کرتے تھے۔ ان سلاطین  
 میں سے آل سلجوق کے درباری شعرا کی تعداد سب سے زیادہ تھی۔

اتابکان فارس کے شعرا میں ظہیر الدین فاریابی - نظامی گنجوی - اور  
 تجوازم شاہی میں رشید الدین وطواط - اور شاہان مشرواں میں  
 منوچہری و امنانی خاقانی شروانی - خوافین سمرقند میں امیر عمق غزنویہ  
 میں حکیم سنائی -

ان شعرا میں حکیم انوری - ظہیر فاریابی - حکیم خاقانی - نظامی گنجوی کو جو  
 شہرت حاصل ہوئی وہ کسی کو نصیب نہیں ہوئی۔

باوجودیکہ دنیا سے شاعری میں خاقانی بڑی عزت کی نظر سے دیکھا جاتا  
 ہے۔ مگر تذکرہ نویسوں نے اُس کے حالات لکھنے میں بہت کوتاہ قلبی  
 سے کام لیا ہے۔ خصوصاً علامہ شبلی نے تو شعرا و عجم میں مشاعر شعرا کی فہرست  
 میں ان کا نام بھی نہیں لکھا۔ اس لئے ان کے قصائد - قطعات اور تنوی



تختہ اعترافین سے ان کے حالات اذکر کے لکھے جاتے ہیں۔ میں اپنے مکرم عنایت فرما جناب قاضی ممتاز حسین صاحب سے پوری کاتبہ دل سے ممنون ہوں کہ انھوں نے اس خدمت میں مجھے بہت مدد دی۔

## حکیم خاقانی کے حالات

ابراہیم نام۔ افضل الدین لقب۔ ابی بدیل کنیت۔ خاقانی

تخلص تھا۔ یہ سترہ میں پیدا ہوا۔

خاقانی ابھی بچہ ہی تھا کہ باپ نے اس کو اپنے سایہ عاطفت سے جدا کر دیا۔ اُس کے چچا عمر ابن عثمان نے سات برس تک تعلیم و تربیت کی۔ علم لغت۔ ریاضی۔ فلسفہ اور فن شاعری میں اُس کو ماہر کر دیا۔ جب خاقانی فن شاعری میں کامل ہو گیا تو اُس کے چچا نے اُس کو حسان العجم کا لقب عنایت فرمایا۔

خاقانی ۲۵ برس کا تھا کہ اُس کے چچا کا انتقال ہو گیا۔ چچا کے مرنے کا اُس کو سخت رنج ہوا۔ اُس کا چچا زاو بھائی امام و حید الدین عثمان جو اُس کا ہم سبق تھا اور طب۔ نجوم۔ حکمت۔ علم الہی صرف و نحو وغیرہ میں اس سے بہت قابل تھا اُس کے ساتھ رہنے لگا۔

خاقانی کو جوانی ہی میں تصفیہ باطن کا خیال آیا تو ملک السادات

امام شرف الدین محمد بن مظہر علوی کے خدمت میں حاضر ہو کر ریاضات و  
 مجاہدات کر کے تصفیہ باطن حاصل کیا۔  
 ابوالعلاء گنجوی شاہ شرواں خاقان کبیر جلال الدین احمسماں منوجیر  
 کے دربار میں ملک اشعرا تھا اور بڑی شان و شوکت اور قدر و منزلت  
 رکھتا تھا۔ خاقانی نے شاعری ابوالعلاء گنجوی سے سیکھی تھی۔ ابوالعلاء  
 خاقانی پر نہایت مہربان تھا۔ اُس نے اپنی لڑکی کا نکاح اُس کے ساتھ  
 کر دیا۔ اسی کی وساطت سے خاقانی کی خاقان کبیر کے دربار میں رسائی  
 ہوئی تھی۔

جب خاقانی کو جاہ و ثروت حاصل ہوئی۔ اور دو دو راس کی شہرت  
 ہوئی تو اُس کو غرور ہو گیا۔ وہ اپنے محسن اور شفیق استاد کے احسان کو  
 بھول گیا۔ اُن سے بے التفاتی کرنے لگا۔ ابوالعلاء کو یہ بات ناگوار معلوم  
 ہوئی۔ اور اُس نے خاقانی کی ہجو کہی۔ خاقانی اُن اشعار کو سن کر بہت ہی  
 چرساغ پایا ہوا۔ لیکن ابوالعلاء استاد تھا۔ محسن تھا۔ کیا کر سکتا تھا۔ چند اشعار  
 لکھ کر استاد سے معافی مانگی۔ مگر ابوالعلاء کا عرصہ اور بڑھا۔ اور اُس نے  
 خاقانی کی پھر ہجو کہی۔ اب خاقانی کو بھی تاب نہ رہی اُس نے بھی  
 استاد کی ہجو لکھی۔ اُس وقت سے خاقانی کے دل میں استاد کی طرف سے  
 ایسی کدورت ہو گئی کہ آخر عمر تک نہ گئی۔

خاقانی کی طالب علمی کا زمانہ تھا کہ شرواں میں سخت قحط پڑا۔ خاقانی نے عراق جانے کا ارادہ کیا۔ چنانچہ وہ شرواں سے روانہ ہوا۔ قستان ہوتا ہوا عراق پہنچا۔ بادشاہ لشکر گاہ میں تھا۔ یہ شاہی لشکر گاہ میں گیا۔ اور کئی روز تک اس جستجو میں سرگرواں رہا کہ کسی شاہی مقرب سے ملاقات ہو جائے تو اس کے ذریعہ سے شاہی دربار میں رسائی ہو جائے۔

ایک روز شام کو یہ لشکر گاہ میں چکر لگا رہا تھا کہ جمال الدین موصلی سے ملاقات ہو گئی۔ جمال الدین موصلی شاہ عراق کے دربار میں صدالوڑا تھا۔ اور اتنا معزز و محترم سمجھا جاتا تھا کہ شاہ عراق اس کو اپنا باپ اور خلیفہ اور اپنا بھائی کہتا تھا۔

جمال الدین موصلی اور خاقانی میں جو گفتگو ہوئی اس کو خاقانی نے

تختہ العراقین میں اس طرح نظم کیا ہے ۵

گفتا چه کسی؟ و چیست نامت؟	اصالت ز کجا؟ کجا مقامت؟
گفتم متعلیٰ سخت دال	میلا دمن از بلاد شرواں
بودم چو خلیل حمد اول	فرزند دروگرے معطل
در غار بلاگزیدہ آرام	انگشت خرد مزیدہ مادام
در بتکدہ ہوار سیدہ	بر بہرہ ہر پتے کہ دیدہ
در بند نجوم چاہ ماندہ	ہزارہی خطاب راندہ

اتنی وجہت و جہی آغاز  
 انگندہ بدوزخ و بالہم  
 وال دوزخ من بہشت گشت  
 دروادی عشق کعبہ دل  
 فرزندہ ہمیر کردہ قمریاں  
 زان نا جیسہ چوں برون فتاوی  
 نان شیریں بود و آہما مشور  
 جالبش نہ محل و لپذہ پر است  
 بالاش مظہامائے آتش  
 دوزخ ز بردہ جمیم گردش  
 آں شہر کہ دوزخ است بالآخر  
 زان آب و ہوا کے قحط فرہو  
 نعمتکدہ بہشت دیدم  
 بر بوسے قبول حضرت شا  
 تارہ دہد بیار کا نام  
 دار و ہمہ چوں سنہ مدار  
 نگریدش از چو من ثناگر

پس کردہ برو سے قبلہ راز  
 رشک آمدہ چرخ رازحالم  
 پس چشمہ لطف برگزشتہ  
 پس ساختہ از پئے منازل  
 و آخر بر اسے قریب نزدیاں  
 گفتا بعراق چوں فتاوی  
 گفتم کہ دریاں دیار پر شور  
 آں خطہ بدست قحط اسیر است  
 پیراہنیش آہما سے ناخوش  
 از صفت چرخ دوست گردش  
 فافل چه کند سواد خضر اش  
 بختم سفر عراق فرمود  
 چوں راہ عراق در کشیدم  
 می پویم تا جوار درگاہ  
 پروانہ نحویش کن پناہم  
 کان بارگہ از چه مہجر آرو  
 گر چه ز حد ثنا است برتر

اس کے بعد ملک الوزرا نے خاقانی کو نصیحت کی اور سمجھایا کہ ہمارا پادشاہ بڑا دقیقہ رس اور خوردہ شناس ہے تو ابھی تو آموز طالب علم ہے۔ تیرا وہاں تک پہنچنا دشوار ہے۔ ابھی اور علم حاصل کرنا چاہئے۔ تاکہ یہ خاقانی دور ہو جائے۔ جب پختہ ہو جائے اس وقت عراق کی طرف آنا۔

خاقانی نے جواب میں عرض کیا کہ میں نے اتنا لٹبا سفر کیا۔ جہاں قحط پڑ رہا ہو وہاں خالی ہاتھ کیا جاؤں۔ اگر لوگوں نے پوچھا کہ تو نے خواجہ سے کیا پایا تو کیا جواب دوں گا۔ ناکام لوٹا تو یہی کہنا پڑے گا کہ خواجہ منحوس تھا۔ اس نے کچھ نہ دیا۔

اس پر ملک الوزرا نے خاقانی کو ایک انگوٹھی دی۔ جس پر اسمِ عظیم کندہ تھا۔ اور ہدایت کی کہ تو اس انگوٹھی کو نہ کسی کو دینا نہ بیچنا۔ اپنے ہی پاس رکھنا۔

خاقانی کہتا ہے کہ میں نے وہ انگوٹھی لے لی۔ ملک الوزرا کا شکر یہ ادا کیا۔ اور اس کے حق میں دعائے خیر کی۔ اور انگوٹھی لیکر عراق سے لوٹا۔ اور قہستان ہوتا ہوا وائشٹری میں آیا۔ وہاں سے شرواں پہنچا۔ اس انگوٹھی کے اثر سے بخار جاتا رہتا تھا۔ اور بچہ آسانی سے پیدا ہوتا تھا۔

جب اس انگوٹھی کی شہرت ہوئی۔ اور یہ خیر خاقان کیسیر تک پہنچی۔ تو اس نے فوراً قاصد بھیجا۔ اور انگوٹھی طلب کی۔ خاقانی نے انگوٹھی

دینے سے انکار کیا۔ اور کہا کہ باوشاہ کو انصاف کرنا چاہئے۔ زبردستی کسی سے چیز چھیننا سراسر ظلم ہے۔ باوشاہ نے کہا یا کہ اس کی قیمت تو مجھ سے جو مانگے گا میں دوں گا۔ حتیٰ کہ اگر کوئی شہر مانگے گا تو اس کے بھی دینے میں تامل نہ کروں گا۔

خاقانی نے جواب میں یہ کہا بھیجا کہ یہ مال وقف ہے مجھے یہ حق حاصل نہیں ہے کہ میں اس کو دوں یا فروخت کروں۔

خاقانی کہتا ہے کہ میں جب اس انگوٹھی کو پہن لیتا تو میری بہت قدر کی جاتی۔ چہرہ کی زردی اور دل کی کمزوری اس سے دور ہو جاتی۔ میں اس کو کبھی بنام میں کبھی جیب میں اور کبھی اپنے گھر کے کسی گوشے میں رکھتا جب انگوٹھی کو اپنے پاس سے علیحدہ کرتا تو یہ جو اس سارہٹا۔ خیالات فاسدہ کا غلبہ ہوتا۔ حرص و طمع بڑھ جاتی۔ سلاطین و امرا کی مدح سرائی کی رغبت پیدا ہوتی۔ اور میں روزی کی طلب میں دردمار پھرتا۔

آخر میں ایک رات کچھ غم و فکر میں تھا کہ یکایک مجھے دنیا سے نفرت پیدا ہو گئی۔ اور میں مست و عدت ہو گیا اور ہفت طبق مہر پر روشن ہو گئے صبح کا وقت تھا کہ حضرت خضر سے ملاقات ہوئی۔ آنکھوں نے جوش ہو کر میرے سر پر پاتھ پھیرا۔ میں نے ان کے سامنے پیشانی زمین پر رکھ دی مجھے خیال آیا کہ یہ انگوٹھی حضرت خضر کو نذر کر دینی چاہئے میں فوراً ہی

انگوٹھی لایا۔ میں نے ان کے قدموں کو چوما۔ اور وہ انگوٹھی ان کے نذر کر دی۔  
 آنھوں نے پوچھا کہ یہ انگوٹھی کہاں سے تیرے ہاتھ لگ گئی ہیں نے  
 عرض کیا کہ عراق گیا تھا۔ وہاں خواجہ جمال الدین موصلی نے مجھے یہ  
 انگوٹھی عنایت فرمائی۔ حضرت خضر نے مجھے ایک اور انگوٹھی دی۔ اور  
 فرمایا کہ اس کو پائیں ہاتھ میں پھیننا اور اس کو داپنے ہاتھ میں۔ میں نے  
 حضرت کا شکر یہ ادا کیا۔

خاقانی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت خضر سے عرض کیا کہ حضرت یہاں  
 آپ کے قدم رنجہ فرمانے کا کیا سبب ہے آپ نے فرمایا کہ کل رات کو  
 کوہ لبنان پر تین ایک دعوت میں شریک تھا۔ وہاں قطب۔ غوث۔  
 ابدال۔ اوتاو وغیرہ سب جمع تھے۔ ایک سالک نے تیرے اشعار پڑھے۔  
 اس سے لوگوں پر وجد کی کیفیت طاری ہوئی۔ میں نے بھی حجامہ کے  
 ٹکڑے کر ڈائے۔ لوگوں نے کہا کہ یہ شاعر کہاں کا رہنے والا ہے۔ میں نے  
 جواب دیا کہ شرواں کا۔ اس کو نعت خواں خاقانی کہتے ہیں۔ سب نے  
 بالاتفاق کہا کہ ایسا قابل اور دہیاوی تعلقات میں گرفتار۔ اے خضر!  
 آپ تشریف لیجائیں۔ اور اس کو نصیحت کریں۔ میں صرف اسی وجہ سے  
 آیا ہوں۔

اے خاقانی کو گوش ہوش سے ان نصیحتوں کو سن۔ سب نصیحتوں سے

بہتر یہ نصیحت ہے۔

۸۔ زمانہ زہر قاتل ہے تو اس کو شہدہ خیال کر۔ اس سے بچنا رہ۔ صبح کی بہار  
اور شام کا حسن تجھے شریب میں نہ ڈال دے۔ رات زنگی سپاہی ہے اور دن  
سپید دیو۔ یہ دونوں تیری تخریب میں ہیں۔ تو ان دونوں سے ہوشیار رہ۔  
اس شخص پر افسوس ہے جس کو آسمان عیش و عشرت کی خوشخبری سناتا ہے اور  
وہ اس کے فریب پر ایسا فریفتہ ہے کہ اسرار الہی کے دریافت سے باز رہتا ہے۔  
دنیا کے جھگڑوں میں ایسا پھنستا ہے کہ خواہشات جہانی ہی میں اپنی عمر  
عزیز کو برباد کر دیتا ہے۔ جو لوگ ان زخارف دنیاوی میں گرفتار ہیں وہ  
نقصان اور فساد کے سوا کچھ نہ پائیں گے۔

خاقانی کہتا ہے کہ جب حضرت خضر نے میرے دل کو وعظ و نصیحت  
سے گرایا تو شرم سے میری نظر نیچی ہو گئی۔ تھوڑی دیر کے بعد حضرت خضر  
سے میں نے ہمت سے علمی سوالات کئے۔ حضرت خضر نے فرمایا کہ یہ سب  
شیطانِ بائیس ہیں اس کو چھوڑ دے۔ خدا اور رسول کے احکام میں غور  
کر۔ اور روح کی ترقی کی فکر کر۔

خاقانی نے ۱۶ برس کی عمر سے پہلے شعر کہنا شروع کیا تھا۔ اسی عمر  
میں اس کو دربار شاہی میں رسائی ہو چکی تھی۔ اس نے اپنے بچپن ہی  
میں ابوالفتح محمد الدین شروان شاہ منوچہر کی تعریف میں یہ  
قصیدہ کہا تھا کہ



صفیہ است حسین اور اکبر بونہم در تہاید روشے است عشق اور اکبر گفت در نیاید  
 اس کے بعد ابوالفتح کا بیٹا خاقان کبیر جلال الدین اکتھمال شہزادوں  
 کے تخت سلطنت پر بیٹھا۔ خاقانی اس کی تعریف میں کہتا ہے۔  
 میوہ دولت منوچہراست اکتھمال افسر کیان ملوک  
 خاقان کبیر خاقانی کی نہایت عروت کرتا تھا۔ جس نے حکم دیا تھا کہ خاقانی  
 کو ہر قصیدہ پر ہزار اشرفیاں انعام دی جائیں۔ اور وقتاً فوقتاً جو انعامات  
 ملتے تھے وہ اس کے علاوہ تھے۔

خاقانی نے اپنے عمر میں دو بار حج کیا۔ پہلا حج ۲۰ برس کی عمر میں۔ دوسرے  
 ہجرت کے بعد ۲۰ برس کی عمر میں۔ چونکہ خاقان کبیر اس کو بہت عزت رکھتا تھا یہ  
 نہ چاہتا تھا کہ وہ مجھ سے ایک دم کے لئے بھی جدا ہو۔ اسی لئے اس کو حج کے لئے  
 اجازت لینے میں دو دنوں بار وقت ہوئی۔ دوسرے حج میں جب بادشاہ نے  
 اجازت نہ دی تو اس نے شاہی ملازمت ترک کرنی چاہی۔ بادشاہ نے منظور  
 نہ کیا تو بھاگا۔ گرفتار کر کے قید کر دیا گیا۔ ۷ ماہ قید میں رکھا۔

خاقانی نے اپنے اس مشہور نعتیہ قصیدہ میں اپنے پہلے اور دوسرے  
 دونوں حج کی طرف اشارہ کیا ہے۔

ہر صبح سر ز گلشن سودا بر آرم از صوراہ بر فلک آوا بر آرم  
 اس سال اگر ز کعبہ مر بازا داشت شاہ زین حسرت آتے ز سویدا بر آرم

گر بخت باز بر در کعبہ رساندم تکبیراں فریضہ پہ بطحا بر آورم  
سی سالہ قرض بر در کعبہ کتم قضا کا حرام و حج و عمرہ مثنا بر آورم

خاقانی نے یہ مشہور قصیدہ بھی حالت قید میں لکھا ہے۔  
صبح دم چوں کلمہ بند و آہ دو آسائے من چوں شفق و درخون نشین چشم شب سپا من  
خاقانی فریضہ حج ادا کرنے کے بعد مدینہ منورہ گیا۔ اور روضہ اقدس پر حاضر  
ہوا۔ حضور کے مزار مبارک کے سر ہلنے کی خاک خاقان کبیر کے لئے لایا جس کا  
ذکر اس قصیدہ میں کرتا ہے۔

صبح وارم کا فتلے و رہناں آورده ام آفتابم کروم عیسیٰ نشاں آورده ام  
یعنی اس سال از سر بایں خاک مصطفیٰ خاک مشک آلود بہر حرز جاں آورده ام  
خاک بایں رسول اللہ ہمہ حرز شفاست حرز شافی بہر جان ناتواں آورده ام  
وقف بازو سے من است این حرز نظر شکمیں گرچہ زاول نام داوان بر زبان آورده ام  
جب خاقانی حج سے واپس آیا تو ایک قصیدہ تمنیت عید میں خاقان کبیر  
کی بارگاہ میں پیش کیا جس کے ہر بیت میں لفظ عید کے لانے کا التزام  
کیا ہے۔ جس کا مطلع یہ ہے۔

رخسار صبح را نگرا از برقع از ش کو دست شاہ جامہ عید دست در پیش  
خاقانی نے قید میں جو سختیاں اٹھائی ہیں ان کا ذکر ان قصائد میں پورے  
طور سے کیا ہے۔

۱۔ فلک کج کرو تراست از خیط تر سیا ..... ہوا اور مسلسل راہب آسا  
 ۲۔ ہر صبح سوز گلشن ہوا پر آورم ..... و ز صوز آہ بر فلک آوا پر آورم  
 ۳۔ ہر صبح پاسے صبر بیا من در آورم ..... پر کار سحر گر و دل و تن و ز آورم  
 ۴۔ صبح دم چوں گلہ بند آہ و و آسائے من ..... چوں شفق در خون نشیند چشم پیاے من  
 ۵۔ راحت از راہ دل چسباں برخواست ..... کہ دل کنوں ز بند جلاں برخواست

خاقان کی باہ شاہ کی ماں کی سفارش سے قید سے رہائی ہوئی وہ قید سے رہا ہوتے ہی عراق کی طرف روانہ ہو گیا۔ اسے پہنچا۔ ارادہ کر رہا تھا کہ خراسان ہو جائے۔ یہاں تک کہ شاہ اخصتساں کا فرمان پہنچا کہ خاقانی کو اسے میں روک لیا جائے۔ خراسان نہ جانے پائے۔ جب یہ حکم خاقانی کو سنایا گیا تو اس کو سخت غصہ آیا۔ اسی غصہ میں قصیدہ لکھا ہے۔

خراسان شوم انشاء اللہ ..... آل رہ آساں روم انشاء اللہ  
 چہ تشیہ تم بو باخانہ بر سے ..... خراسان روم انشاء اللہ  
 عند لیہم چہ کنتم خراسان ..... بہ گلستاں روم انشاء اللہ  
 خاقانی ۳۳ سال سے اصفہان کے اکابر و عمائد سے دوستانہ تعلقات رکھتا تھا۔ چنانچہ وہ خود کہتا ہے یہ

دہت سی سال است کہ ہر اعلیٰ ..... زندہ چشیں و دستم وقابے اصفہان  
 جمال الدین موصلی - وزیر شاہ اصفہان - صدر الدین علی اصغر -

اتا ایک اعظم وغیرہ سے اس کے گھر سے مراسم تھے۔

وزیر عراق نے خاقانی کو خلعت عنایت کیا۔ تاکہ وہ شاہ عراق کی وجہ میں  
قصیدہ لکھے۔ خاقانی نے خلعت کے شکر یہ میں وزیر عراق کی تعریف میں  
قصیدہ لکھ کر بھیجا، اس میں کہا ہے ۵

داون تشریف تو از پے تعریف شاہ بر سر انہاے عصر کرد مرا نامدار  
ماوح اگر فی انش ہست بعالم وگر مثل تو مدوح نیست شعر خرو حق گزار  
چھٹی صدی میں بخومیوں نے پیشینگوئی کی تھی کہ میران باوی برج

ہے۔ اس میں ساتوں ستارے ایک درجہ میں جمع ہوں گے۔ اسکا اثر یہ ہوگا  
کہ زمین و صحنہ جانے گی۔ ہوا کا سخت طوفان آئے گا۔ اور اس کا زیادہ تر  
اثر شمالی ملکوں پر پڑے گا۔ خاقانی جب عراق پہنچا تو اس زمانہ میں اس  
پیشینگوئی کا بہت چرچا تھا۔ خاقانی اس پیشینگوئی کو غلط کہتا تھا۔

تلمیر فاریابی نے اس کے ترویج میں ایک رسالہ لکھا تھا۔ انوری کو اس پیشینگوئی  
کے درست ہونے پر اعتماد تھا۔ وہ اصرار کے ساتھ اس کی تصدیق کرتا تھا

آخر جب راست نہ ہوئی تو سخت شرمندہ ہونا پڑا۔ اور لوگوں نے  
مضحکہ اڑایا۔ خاقانی نے بھی ایک قطعہ لکھ کر انوری کا مذاق اڑایا ہے ۵

می گفت انوری کہ شو باد با چنانکہ کوہ گراں ز پاسے در آید جو ہندری  
سارے گذشت و برگ نہ جنبید از درخت یا مرسل الریاح تو دانی و انوری

خاقانی عراق سے خواجہ جمال الدین موصلی کے ساتھ محمد ابن محمود کے لشکر گاہ میں آیا۔ وہاں سے کوفہ ہوتا ہوا بخت اشرف آیا۔ امیر المومنین حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے روضہ اطہر کی زیارت کر کے مکہ معظمہ پہنچا وہاں سے حج سے فراغت حاصل کر کے مدینہ منورہ آیا۔

خاقانی نے مکہ معظمہ میں پہنچ کر حسب ذیل قصیدے کہے۔

۱۔ زو نفس سز ہر صبح طبع نقاب  
نیمہ روحانیال گشت معین طناب  
۲۔ شب رواں از صبح صادق کعبہ جاں دیدہ  
صبح را چوں محراب کعبہ عریاں دیدہ اند  
۳۔ مقصد اینجا است نراے طلب اینجا شنوند  
بختیاں راز جہیں صبح دم آوا شنوند  
۴۔ صبح نیز اں میں بعد کعبہ مہال آمدہ  
جاں عالم دیدہ دور عالم جاں آمدہ  
۵۔ الوداع اے کعبہ نیک وقت ہجران آمدہ  
دل تنورے گشتہ واز دیدہ طوقاں آمدہ  
۶۔ صبح از حائل فلک آہمخت شجرش  
کیخت کہ اویم شد از شجر زرش

خاقانی نے قصیدہ دوم میں بغداد سے مکہ تک کے منازل اور کعبہ کے مناسک کو بیان کیا ہے۔ اور چوتھا قصیدہ کعبہ کے سامنے کھڑے ہو کر کہا ہے۔ پانچواں قصیدہ کعبہ سے رخصت ہوتے وقت کہا ہے۔ چھٹا قصیدہ بھی کعبہ کے سامنے کہا ہے۔ اور اس قصیدہ کو لوگوں نے وہاں آب زرت سے لکھا۔

مدینہ منورہ سے خاقانی شام۔ موصل اور مصر ہوتا ہوا شرواں آیا۔

خاقانی نے ۲۲ سال تک شاہی خدمات کئے۔

... خاقانی نجیب دو بارہ مکہ معظمہ گیا تو وہاں ملک سیف الدین بوالی در بند  
 سے ملاقات ہوئی۔ حج سے واپس آنے کے ایک سال بعد وہ در بند گیا۔  
 ملک سیف الدین سے خاقانی کی بڑی عزت کی۔ رخصت کے وقت خلعت  
 گھوڑا۔ اور ایک ترک کنیز انعام میں دیا۔ خاقانی نے شکر یہ میں یہ قصیدہ  
 کہہ کر پیش کیا ہے۔

چو آہ عاشق آمد عیج آتش معتبر سیہاب آتشیں وہ در بادبان اختر  
 اس کے بعد تہنیت عید میں یہ قصیدہ فی البدر یہ کہہ کر پیش کیا ہے

مرا صحرم شاہد جہاں نہ ساید دم عاشق و بوسے جاناں نماید  
 خاقانی جب در بند سے شرواں واپس آیا اس وقت اس نے پیشوی  
 بتحصہ العرقین کو نظم کرنا شروع کیا۔

... خاقانی کے تین اولادیں تھیں دو لڑکی۔ ایک لڑکا۔ لڑکے کا نام رشا  
 تھا۔ سب سے پہلے ایک لڑکی پیدا ہوئی۔ اس کے ۲ برس بعد لڑکا پیدا ہوا  
 لڑکا چودہ برس کا ہو کر ۱۳ دن بیمار رہ کر قضا کر گیا۔ خاقانی کو سخت صدمہ  
 ہوا۔ اس نے لڑکے کا مرثیہ نہایت دردناک لکھا ہے۔ اس سانحہ کے کچھ  
 دن بعد لڑکی بھی مر گئی۔ اس زمانہ میں اس کی بی بی حاملہ تھی۔ خاقانی کو  
 اپنی دو اولادوں کے مرنے کا بے حد لال تھا۔ انھیں ایام میں ایک لڑکی  
 پیدا ہوئی۔ وہ لڑکی صرف تین دن زندہ رہ کر رہی ہی ملک عدم ہوئی۔ اور

غم میں خاقانی کی بی بی نے بھی داعی رحل کو لبیک کہا۔ خاقانی ان واقعات سے بہت متاثر ہوا۔ اُس نے عراق چھوڑ دیا۔ بغداد چلا گیا۔ لیکن اس سفر میں کوئی کامیابی نہ ہوئی۔ مجبوراً شروال واپس آیا۔

جب خاقانی شروال میں پہنچا تو عید نوروز کا زمانہ تھا۔ اُس نے شاہ تختیاں کی تعریف میں تہنیت عید میں یہ قصیدہ لکھا۔ اس میں اپنے عراق کے مصائب کو نہایت حزم و احتیاط و ضبط و تحمل سے بیان کیا ہے۔ سردار زلفش از برخ تاجان تازہ بینی وزیر کشت غمزش قربان تازہ بینی آخر عمر میں خاقانی نے تہریز میں گوشہ نشینی اختیار کی۔ اور وہیں اُس کا انتقال ہوا۔ تہریز سے کچھ فاصلہ پر سرخاب ایک مقام ہے وہاں دفن کیا گیا۔ خاقانی ہی کے پہلو میں ظہیر فاریابی بھی مدفون ہے۔

سال تاریخ اکثر تذکروں سے ۵۸۳ھ معلوم ہوتا ہے حبیب السیر سے معلوم ہوتا ہے کہ ۵۹۰ھ تک زمرہ رہا۔ یہ قول بہ نسبت اول کے صحیح معلوم ہوتا ہے۔ کیونکہ اُس نے قزل ارسلان کی تعریف میں کئی قصیدے لکھے ہیں۔ اور اُس کا قصیدہ سحر ثانی کی طرح میں ہے۔

انگریزی مورخین اُس کا سال وفات ۵۹۵ھ لکھتے ہیں۔

خاقانی نے ابتدا سے عمر میں کچھ دنوں تک شراب پی۔ مگر ۲۰ برس کی عمر میں جب اُس نے پہلا حج کیا تو خانہ کعبہ میں شراب بخواری سے توبہ کی۔ پھر

مرنے دم تک اسکا نام بھی نہیں لیا۔

خاقانی پکا ویندار تھا۔ باوجودیکہ وہ حکیم اور فلسفی تھا مگر وینداری کے مقابلہ میں فلسفہ کی اس کے نزدیک کوئی وقعت نہ تھی۔ شفا اور نجات علیکم بوعلی سینا کی فلسفہ کی مشہور کتابیں ہیں۔ خاقانی کہتا ہے کہ قرآن کو شفا اور سنت کو نجات سمجھنا چاہئے۔

قرآن شفا شناس کہ جلیست بس تین سنت نجات واں کہ صراطیست مستقیم  
 اس کی طبیعت میں ظرافت اور شوخی بھی پائی جاتی تھی۔ وہ کیتہ ورنہ تھا۔ اپنے دشمن کا بھی خیر اندیش تھا۔ وہ کسی ادنیٰ کو اعلیٰ مرتبہ پر زلفت کی نظر سے نہ دیکھتا تھا۔ شتا گسری اور مدح طرازی اسکا شعار ہے۔ لیکن اس سے اس کی غرض وہ نہ تھی جو عام طور پر شاعروں کی ہوتی ہے۔ یعنی طلبا زرونان۔ وہ عزت نفس کا پورا پورا خیال رکھتا تھا۔ اس نے کبھی اپنے کسی ممدوح سے کوئی سوال نہیں کیا۔

خاقانی کی مدح سرائی کا دائرہ صرف سلاطین و سنا ائمرا اور اکابر و نیا ہی تک محدود نہ تھا۔ بلکہ اس نے ائمہ کبار۔ اکابر وین۔ خدا و رسول کی بھی نہایت جوش و خلوص سے تعریفیں کی ہیں۔ علما و فضلا کی بڑی عزت کرتا تھا۔ ان کی ملاقات کو اپنے لئے باعث شرف جانتا تھا۔ سیر و سیاحت میں جہاں گیا وہاں کے علما و فضلا کی خدمت میں ضرور حاضر ہوا۔ اس نے



علماء کی تعریف میں نہایت خلوص سے قصیدے لکھے ہیں۔

خاقانی کے زمانہ میں لوگوں کا اختلاف تھا کہ خاقانی بہتر ہے یا عنصری۔  
 محاکمہ یہ ہے کہ عنصری کا طرز غزل گوئی اچھا تھا۔ مدح اچھی نہیں کر سکتا تھا۔  
 خاقانی نے مدح میں وہ سحر بیانی کی ہے کہ اس کے ہمعصروں میں سے کسی کو  
 بھی یہ فصاحت نصیب نہیں ہوئی۔ تصوف اہلستہ حکیم سنائی کا حصہ تھا۔  
 ایسا خاقانی کے کلام میں نہیں ہے۔ خاقانی خود بھی حکیم سنائی کو نہایت عزت  
 کی نگاہ سے دیکھتا تھا۔

## خاقانی کی تصنیفات

اگرچہ خاقانی حکیم تھا۔ فلسفی تھا۔ ادیب تھا۔ دبیر تھا۔ مفسر تھا۔  
 ہمیشہ دان تھا۔ ماہر لغت تھا۔ نجومی تھا۔ غرض تمام علوم عقلیہ و نقلیہ  
 میں کامل دستگاہ رکھتا تھا۔ باوجود اس کے اس نے علوم اور فنون میں کوئی  
 یادگار نہیں چھوڑی۔ اس نے اپنی عمر عزیز کا سارا حصہ جو تقریباً ۲۰ سال  
 ہو گا شعر و شاعری کے نذر کر دیا۔

خاقانی کی صرف دو تصنیفیں مشہور ہیں۔ کلیات۔ ثنوی تحفہ العربین  
 کلیات کی دو جلدیں ہیں۔ پہلی جلد میں عربی۔ فارسی کے قصائد اور تھوڑے  
 سے ترجیح بند۔ کچھ قطعے۔ چند رباعیاں اور مثلث ہیں۔ دوسری جلد میں